

برایه‌تی نیوان موسلمانان*

ماموستا محمد عبد الرحمن

برایه‌تی له بهر په‌زامه‌ندی خوی گه‌وره و به مه‌به‌ستی ده‌ست که‌وتنی پاداشتی خوا : یه‌کیکه له نیعمه‌ته هه‌ره گه‌وره‌کانی په‌روه‌ردگاری بونه‌ور که خستویه‌تیه ناو دلّی به‌نده ده‌روون پاک و دۆسته له خوا ترسه‌کانیه‌وه ، وه‌ک خۆی فه‌رموویه‌تی : ﴿وَأَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمِهِ إِخْوَانًا﴾ (1).

واته : نیعمه‌تی خوا به سه‌ر تانه‌وه به بی‌ری خۆتان به‌یننه‌وه کاتی‌ک که ئیوه دوژمنی یه‌کتر بوون و خوی په‌روه‌ردگار دلّه‌کانتانی یه‌ک خست و به نیعمه‌تی ئه‌و بوون به برای یه‌کتر.

وه برایه‌تی و دۆستایه‌تی و یه‌کخستنی دلّه‌کان به هیچ شتی‌ک نایه‌ته دی ئه‌گه‌ر خوی به توانا ویستی له سه‌ر نه‌بی‌ت و نه‌یبه‌خشیت به به‌نده‌کانی ، وه‌ک فه‌رموویه‌تی : ﴿لَوْ أَنْفَقْتُ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا آَلَفْتُ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ آَلَفَ بَيْنَهُمْ﴾ (2).

واته : ئه‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ئه‌گه‌ر هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی که له سه‌ر زه‌ویدا یه‌ بیبه‌خشیت بو ئه‌وه‌ی دلّه‌کانیان یه‌ک خه‌یت ئه‌وا ناتوانیت دلّه‌کانیان یه‌ک خه‌یت ، به‌لام ته‌نها خوا خۆی دلّیانی یه‌ک خست.

هه‌روه‌ها برایه‌تی : هی‌زیکی ئیمانی ده‌رونی‌یه که هه‌ستی‌کی قوولی پر سۆز و خۆشه‌ویستی و پیز و متمانی‌ی نیوان هه‌ردوولا به‌ره‌م دینیت ، له گه‌ل هه‌ر که‌سی‌کدا که هاو بیروبا‌وه‌رت بی‌ت و ترسی خوی له دلّدا بی‌ت.

جا ئه‌م هه‌سته برایه‌تیه راستگۆیا‌نه راست ترین هه‌لو‌یست و پاک ترین سۆز و هه‌ستی لی‌ په‌یدا ده‌بی‌ت له کاتی ده‌رپینی هه‌لو‌یسته به‌سوده‌کان : له یارمه‌تی دان و پی‌ش خستن و نه‌رم نیانی نواندن و لی‌پوردن و به‌هانا هاتن له کاتی ته‌نگانه‌دا و پشت گیری کردن له کاتی بی‌توانیدا...

هه‌روه‌ها له کاتی ده‌رپینی هه‌لو‌یسته زیان به‌خشه‌کان : له دوور که‌وته‌وه له هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی که زیان به خه‌لک ده‌گه‌یه‌نیت چ له خودی خۆیا‌ندا بی‌ت یان له مال و سامان یان له ناموس و که‌رامه‌تیاندا بی‌ت ...

بۆیه برایه‌تی له بهر خوا سیفه‌تی‌کی په‌یوه‌سته به ئیمان‌ه‌وه ، وه په‌وشتی‌کی هاوشانه له گه‌ل ته‌قوا و له خوا ترساندا ، چونکه برایه‌تی راسته‌قینه په‌یدا نابیت به بی‌ ئیمان ، وه ئیمانیش ته‌واو نابیت به بی‌ برایه‌تی ، هه‌ر وه‌ک چۆن هاوه‌لیتی په‌یدا نابیت به بی‌ ته‌قوا ، وه ته‌قواش ته‌واو نابیت به بی‌ هاوه‌لیتی چاک و یه‌کخواپه‌رست و شوین که‌وته‌ی سوننه‌ته‌کانی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ).

بیرخستنه‌وه‌یه‌کی زورگرنگ : پی‌ویسته ئه‌وه بزانتیت که ئه‌م بابته‌ته و هاوشی‌وازه‌کانی تاییه‌ت نی‌یه ته‌نها به پیاوانی موسلمان‌ه‌وه ، به‌لکو نافره‌تان و خوشکانی موسلمانیش ده‌گریتته‌وه چونکه (برایه‌تی له نیوان پیاواندا = خوشکایه‌تی له نیوان نافره‌تاندا) ، چونکه پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌فه‌رموویت : ﴿إِنَّمَا النِّسَاءُ شِقَاقُ الرِّجَالِ﴾ [صحيح سنن أبي داود رقم : (216)] واته : نافره‌تان هاوشان و له ریزی پیاوان دان ، له‌مه‌وه ئه‌وه تیده‌گه‌ین که هه‌ر نایه‌ت و فه‌رمووده‌یه‌ک فه‌رمانی تیدا بوو بۆ پیاوان یان باسی پیاوانی ده‌کرد ئه‌وا نافره‌تانیش ده‌گریتته‌وه .

قال الحافظ ابن حجر في "فتح الباري شرح صحيح البخاري" : (إِنَّمَا حَصَّ الذَّكَرَ بِالذَّكَرِ لِكُونَ الرِّجَالِ فِي الْغَالِبِ هُمُ الْمَخَاطِبُونَ وَالنِّسَاءُ شِقَاقُ الرِّجَالِ فِي الْأَحْكَامِ إِلَّا مَا حَصَّ) (1 / 333) ، وانظر : (6 / 740) منه أيضاً .

(1) سورة آل عمران : (103).

(2) سورة الأنفال : (63).

به‌لگه له سه‌ر ئه‌وه‌ی که برایه‌تی نابیت به بی ئیمان ئه‌م ئایه‌ته‌یه که خوای گه‌وره ده‌فه‌رمویت : ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾⁽³⁾. واته : ته‌نها ئیمانداران برای یه‌کن.

وه به به‌لگه له سه‌ر ئه‌وه‌ی که هاوړپیتی نابیت به بی ته‌قوا ئه‌م ئایه‌ته‌یه که خوای گه‌وره ده‌فه‌رمویت : ﴿ الْأَخِيَاءُ يُؤْمِنُ بِبَعْضِهِمْ لِبَعْضٍ عَدُوًّا إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴾⁽⁴⁾. واته : براده‌ران و هاوړپیان له رۆژی دوایدا هه‌ندیکیان ده‌بن به دوژمنی هه‌ندیکیان ته‌نها ئه‌وانه‌یان نه‌بیت که له خوا ترس و ئه‌هلی ته‌قوان.

وه گومانی تیدا نیه‌ ئه‌گه‌ر برایه‌تی ئیمانی له گه‌لدا نه‌بیت ئه‌وا ئه‌و جوړه برایه‌تی‌یه له سه‌ر بناغه‌ی به‌رژه‌وه‌ندی خویی و سوده که سایه‌تیه‌کان پیک دیت ...

هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر هاوړپیتی ته‌قوا و له خوا ترسانی له گه‌لدا نه‌بیت ئه‌وا به‌رهمه‌که‌ی دژایه‌تی و رقه‌به‌رایه‌تی ده‌بیت له گه‌ل سه‌ره‌تای سه‌ره‌لدانی یه‌که‌م ناکۆکی که له نیوانیاندا روو ده‌دات له به‌ر شتیکی دونیایی یان له گه‌ل سه‌ره‌تای سه‌ره‌لدانی یه‌که‌م پیشبرکێ که له سه‌ر ده‌ستکوت و به‌رژه‌وه‌ندیه‌کان که ده‌که‌وینه نیوانیانه‌وه .

وه ئه‌گه‌ر له موسلماندا ئیمان و ته‌قوی هه‌بوو ، بلام له پالیدا برایه‌تیه‌کی راسته‌قینه و هاوړپیه‌تیه‌کی پاک و پوخت نه‌بوو ، ئه‌وا ئه‌و ئیمانه که‌م و کوړی تیدایه و ئه‌و ته‌قوايه‌ش پرپیاگنده‌یه .

ئیمانیکی که‌م و کوړه له به‌ر ئه‌م فه‌رمووده‌یه که پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) تیایدا ده‌فه‌رمویت : « لا یؤمن أحدکم حتی یحبَّ لأخیه ما یحب لنفسه [من الخیر] »⁽⁵⁾ واته : ئیمانی یه‌کیک له ئیوه ته‌واو نیه‌یه هه‌تا بو براکه‌ی پیی خویش نه‌بیت ئه‌وه‌ی که بو خوی پیی خویشه له خیر و چاکه .

وه ته‌قواکه‌ی پرپیاگنده‌یه له به‌ر ئه‌م ئایه‌ته که خوای گه‌وره تیایدا ده‌فه‌رمویت : ﴿ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴾⁽⁶⁾.

واته : هاوکاری یه‌کتر بکه‌ن له سه‌ر چاکه و ته‌قوی و له خوا ترسان و هاوکاری یه‌کتر مه‌که‌ن له سه‌ر تاوان و سته‌م کردن ، وه له خوا بترسن چونکه خوا سزا و تۆله‌ی سه‌خته .

جا ئه‌و مروقه‌ی به ئیمان و به ته‌قوی بیت له گه‌ل به یه‌ک گه‌یشتنیدا له گه‌ل هاوشیوازی خوی هه‌ست به دل ئارامی ده‌روون پاکی ده‌کات له یه‌که‌م چرکه‌ی ئه‌و به یه‌ک گه‌یشتنه‌دا ، وه‌ک پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌فه‌رمویت : «الأرواح جنودٌ مُّجَنَّدَةٌ ، فما تعارف منها ائتلف ، وما تناكر منها اختلف»⁽⁷⁾.

واته : ده‌روونه‌کان هاوشیواز و هاووینه‌ن ، جا ئه‌وانه‌یان یه‌کتر ده‌ناسن به چاکه یه‌ک کده‌گرن ، وه ئه‌وانه‌یان یه‌کتر نانسین به چاکه جیاواز ده‌بن .

(3) الحجرات : (10).

(4) الزخرف : (67).

(5) صحيح البخاري رقم : (13) وصحيح مسلم رقم : (45) وصحيح سنن النسائي رقم : (5017) والزيادة له .

(6) سورة المائدة : (2).

(7) صحيح البخاري رقم : (3336) وصحيح مسلم رقم : (2638).

قال الخطابي يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ إِشَارَةً إِلَى مَعْنَى التَّشَاكُلِ فِي السَّخِيرِ وَالشَّرِّ وَالصَّلَاحِ وَالْفَسَادِ ، وَأَنَّ السَّخِيرَ مِنَ النَّاسِ يَجْنُ إِلَى شَكْلِهِ وَالشَّرِيرَ نَظِيرَ ذَلِكَ يَمِيلُ إِلَى نَظِيرِهِ ، فَتَعَارَفَ الْأَرْوَاحُ يَقَعُ بِحَسَبِ الطَّبَاعِ الَّتِي جَبَلَتْ عَلَيْهَا مِنْ خَيْرٍ وَشَرٍّ فَإِذَا اتَّفَقَتْ تَعَارَفَتْ وَإِذَا ائْتَلَفَتْ تَنَافَرَتْ⁽⁸⁾ .

بنه ماکانی برایشی له بهر خوا

هیچ برایشی له لای خوا په سهند نږیبه و قه بول ناکړیت و بهر بوم و سهرته نجامه کوشی باش نابیت ته گهر نه و برایشی له سهر نه م چوند بنامایه یی خواره وه بنیات نه نړیت :

1 - ده بیټ نه و برایشی ته نه له بهر خاتری خوا بیټ :

وه نه مش نایه ته دی نیلا مه گهر نه و برایشی خویان پاک و بی بهری بکن له هه موو بهر ژه وهندی کی خویی ، و ته نه مه به ستیان رهمه ندی خوا بیټ له برایشی ته کی یاندا .

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : «أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَحَدًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى ، فَأَرَادَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ : أَيْنَ تَرِيدُ ؟ قَالَ أُرِيدُ أَحَدًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ ، قَالَ هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرَاهَا ؟ قَالَ : أُنْسِي أَحَبِّيئَهُ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، قَالَ : فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحْبَبَكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيهِ»⁽⁹⁾ .

واته : پیاویک سهردانی برادر یکی خوی کرد له گوندیکدا ، جا خوی گوره فریشته یه کی نارد بو سهر ریگا که ی و کاتیک هات بو لای پی ووت : بو کوی ده چیت ؟ نه ویش ووتی : بو لای برادر یکم ده چم له م گونده دا ، فریشته که ووتی : نایا هیچ مافیکی دنیا بیټ به سهریه وه هه یه لپی وهر گریته وه یان هیچ بهر ژه وهندی که هه یه له گه لیدا پی هه لبسیت ؟ نه ویش ووتی : نه خیر ، ته نه وه نه بیټ که من له بهر خوا خو شم ده ویت ، فریشته که ش ووتی : جا من نیردراوی خوام بو لای تو بو نه وهی ناگادارت بکه مه وه که وا خواش تو ی خو ش ده ویت وه ک چون تو نه وت خو ش ده ویت له بهر خاتری خوا .

2 - ده بیټ نه و برایشی هاشان بیټ له گه ل نیمان و ته قوادا :

وه نه مش نایه ته دی نیلا مه گهر موسلمان برادر ی نیمان دار و له خوا ترس هه لبریزیت .

خوای گوره ده فهرمویت : ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾⁽¹⁰⁾ واته : ته نه نیمان داران برای یه کن .

وه ده فهرمویت : ﴿ الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴾⁽¹¹⁾ .

واته : برادران و هاورپیان له پوژی دوایدا هه ندیکیان دهن به دوژمنی هه ندیکیان ته نه وه وانه یان نه بیټ که له خوا ترس و نه هلی ته قوان .

وه پیغه مبه ریش (صلى الله عليه وسلم) ده فهرمویت : «لَا تَصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا وَلَا يَأْكُلُ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا»⁽¹²⁾ . واته : هاورپیه تی که س

نه که یټ نیلا نیمان دار نه بیټ ، وه با که س خوار دنت نه خوات نیلا له خوا ترس نه بیټ .

نه مش له بهر نه وه یه چونکه برادر له سهر بیرویاوهر و دین و نایینی برادر هه که یه تی ، وه ک پیغه مبه ر (صلى الله عليه وسلم) ده فهرمویت : «الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدَكُمْ مِنْ خَلَالٍ»⁽¹³⁾ .

⁽⁸⁾ فتح الباري شرح صحيح البخاري : (6 / 446).

⁽⁹⁾ صحيح مسلم رقم : (2567).

⁽¹⁰⁾ الحجرات : (10).

⁽¹¹⁾ الزخرف : (67).

⁽¹²⁾ صحيح سنن الترمذي رقم : (2395) وصحيح سنن أبي داود رقم : (4832).

واته : پياو له سهر دين و ثابتي برادره كه يه تي ، جا با يه كيك له ئيوه سهر بركات و بپوانيت بؤ ئه وه ي بزانيت برادري كي ده كات .

3 - ده بيت ئه و برايانه ئيسلام بكن به ريباز و پروگرامي ژيانيان :

وه ئه مهش نايه ته دي ئيللا به وه نه بيت كه ئه و برادره رانه په يمان به يه كتر بدن كه وا شه ريعه ته كه ي خوا په يره و بكن و بگه رينه وه بؤ لاي پيبازه روونه كه ي پيغمبر (ﷺ) له هه موو كاتيكا .

پيغمبري خوا (ﷺ) ئاماژه ي بؤ ئه م مه رجه زور گرنگه ي برايته ي كردووه له و فه رموده يه دا كه تيايدا فه رمويه تي : «سبعة يظلمهم الله في ظله يوم لا ظل إلا ظله ... [وذكر منهم] : رجلان تحابا في الله اجتماعا عليه وتفرقا عليه» (14).

واته : يه كيك له و هوت كومه له ي كه له پوژي دوايدا خوا ده يان خاته ژير سييبري عهرشي خويه وه : ... دوو پياون كه له بهر خاتري خوا يه كترين خوش ده ويت و له سهر ئه وه كو ده بنه وه و له سهرشي جيا ده بنه وه .

مه به ست ئه وه يه : ئه و دوو براي له كاتي به يه كتر گه يشتندا په يمان به يه كتر ده دن كه په يوه ست بن شه ريعه ته كه ي خوا وه و به هه مان شيوازش له كاتي جيا بوونه وه ياندا په يمان ده دن كه كرده وه به قورئان و سوننه ت بكن .

بويه صه حابه كاني پيغمبر (ﷺ) ئه گه ر دوانيان به يه كتر بگه يشتايه ن جيا نه ده بوونه وه هه تا يه كيكيان سوره تي (العصر) ي به سهر ئه وي ترياندا نه خوينايد ته وه ، ئه نجا سه لاميان له يه كتر ده كرد و پاشان له يه كتر جيا ده بوونه وه .

«كان الرجلان من أصحاب النبي (ﷺ) إذا التقيا لم يفترقا حتى يقرأ أحدهما على الآخر : ﴿وَالْعَصْرُ (1) إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ (2)﴾ ثم يسلم أحدهما على الآخر» (15).

(13) صحيح سنن الترمذي رقم : (2378) وصحيح سنن أبي داود رقم : (4833).

(14) صحيح البخاري رقم : (660) و (1423) و (6479) و (6808) ، وصحيح مسلم رقم : (1031).

قال الحافظ في شرح هذا الحديث : (والمراد أنهما داما على المحبة الدينية ولم يقطعاها بعراضٍ دنيوي سواء اجتماعاً حقيقة أم لا حتى فرّق بينهما الموت) الفتح : (2 / 189) .

(15) سلسلة الأحاديث الصحيحة رقم : (2648).

قلتُ : وفي هذا الأثر السلفي الصحيح بيانٌ لستان مهجورتان كغيرهما من السنن المهجورة في هذا الزمان التي ذكرنا بها و دلنا عليها ونادى بإحيائها ودعا إلى العمل بما مَحَى السُّنَن فِي عَصْرِهِ وَمُجَدِّدُ الدِّين فِي قَرْنِهِ خاتمة المحدثين : العلامة المُحَدِّثُ الفقيه الإمامُ الشيخ : (مُحَمَّدُ نَاصِرُ الدِّينِ الألباني رحمه الله) حيث قال في «السلسلة الصحيحة» (6 / 308 - 309) بعد تخرجه لهذا الأثر : (وفي هذا الحديث فائدتان مما جرى عليه سلفنا (ﷺ) جميعاً :

إحداهما : التسليم عند الافتراق ، وقد جاء النصُّ بذلك صريحاً من قوله (ﷺ) : «إذا انتهى أحدكم إلى المجلس فليسلم ، وإذا أراد أن يقوم فليسلم فليست الأولى بأحق من الآخرة» وهو حديث صحيحٌ مُخْرَجٌ فِي المجلد الأول من هذه «السلسلة» برقم : (183) ، وهو في «صحيح الأدب المفرد» برقم : (986 / 773) ، وقد صدر حديثاً ، وفي «صحيح زوائد ابن حبان» (... / 1931) وهو تحت الطبع .

وفي معناه الأحاديث الآمرة بإفشاء السلام ، وقد تقدّم بعضها برقم : (184 و 569 و 1493).

والأخرى : نستفيدها من الترام الصحابة لها ، وهي قراءة (سورة العصر) لأننا نعتقد أنهم أبعد الناس عن أن يُحدثوا في الدين عبادة يتقربون بها إلى الله ، إلا أن يكون ذلك بتوقيفٍ من رسول الله (ﷺ) قولاً أو فعلاً أو تقريراً ، ولهم لا ، وقد

ئەمەش ئەو دەگەنەنەت : ئەو دوو صەحابىيە بەرپەزە پەيمانان بە يەكتر دەدا كە لە سەر پەيزارى ئىسلام بېرون ، وە پەيمانان دەدا لە سەر ئيمان و كردهوەى چاكە و بانگەواز كردن و ئارام گرتن لە سەر حەق و پىگای راست .

4 - دەبیت ئەو براپەتییە پاوستاوبیت ئە سەر ئامۆزگارى كردنى يەكتر بە چاكە :

وہ ئەمەش نایەتە دى ئیلا بەو نەبیت كە ھەر یەككە لەو برادرانە ببیت بە ئاوینە بۆ براكەى تری ، بۆ ئەوہى ئەگەر یەككیان لەوى تردا كردهوہ و پەوشتیكى چاك و جوانى ببینی ئەوا ھانى بدات و داواى ئەنجام دانى زیاترى لى بكات ، وە ئەگەر كەم و كورپەكى لى ببینی یان ھەلە یەكى لى ببینی ئەوا بە نھینى ئامۆزگارى و پینموى دەكات و ھەلەكەى بۆ راست دەكاتوہ و دەبیتە پال پشت و ھاندەریك بۆ وازھینانى لەو ھەلە یە و گەپانەوہى بۆ سەر پىگای راست

وہ ئەمەش ھاوكاریەكى زۆر گەورە یە بۆ خو پازاندنەوہ بە پەوشتە جوان و بەرزەكان و واز ھینان لە پەووشت و كردارە گەندەل و بۆگەنەكان ، وە ھەلەكیشە بۆ دروست كردن و بنیات نانی كەسایەتییەكى براپانەى پاوستاوبە سەر ئاینى ئىسلام و پىوہرى شەریعت .

بۆیە دەببینن پینەمبەرى خووشەویستمان (ﷺ) پەیمان و بەیعتى لە ھاوہلانى وەر دەگرت لە سەر ئامۆزگارى كردن بە چاكە ، بۆ ئەوہى لە ناو كۆمەلگادا ببین بانگەواز كاری حەق و پىپشاندەرى خیر .
عن جریر بن عبد اللہ البجلي (رضی اللہ عنہ) قال : ((بايعتُ رسولَ الله (ﷺ) على إقام الصلاة وإيتاء الزكاة والنصح لكل مسلم)) (16).

واتە : پەیمان و بەیعتەم دا بە پینەمبەرى خوا (ﷺ) لە سەر نوپز كردن و زەكات دان و ئامۆزگارى كردن بۆ ھەموو موسلمانك .

نەك ھەر ئەوہندە بەلكو دەببینن پینەمبەرى خوا (ﷺ) دین و ئاین كۆ دەكاتوہ لە ئامۆزگارىدا .
عن تميم الداري (رضی اللہ عنہ) أن النبي (ﷺ) قال : ((الدين النصيحة ، الدين النصيحة ، الدين النصيحة ، قلنا لمن ؟ قال : لله ولكتابه ولرسوله ولأئمة المسلمين وعامتهم)) (17).

5 - دەبیت ئەو براپەتییە بنیات نرابیت لە سەر ھاوكارى يەكتر لە كاتى خوشى و ناخوشىدا :

وہ ئەمەش نایەتە دى ئیلا بەو نەبیت كە موسلمان بەشدارى خوشى بەكانى براى موسلمانى خوى بكات و دل گران و نارەحەتیش ببیت بە دل گرانى و نارەحەتى براكانى .

أثنى الله تبارك وتعالى عليهم أحسن الثناء فقال : ﴿وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (100)﴾ [انظر «إعلام الموقعين» لابن القيم : (4 / 159) لتبيين معنى الاتباع ، وأنه واجب].

وقال ابن مسعود والحسن البصري : ((من كان منكم متأسياً فليتأس بأصحاب محمد (ﷺ) فإنهم كانوا أبر هذه الأمة قلوباً ، وأعمقها علماً ، وأقلها تكلفاً ، وأقومها هدياً ، وأحسنها حالاً ، قوم اختارهم الله لصحبة نبيه (ﷺ) وإقامة دينه ، فاعرفوا لهم فضلهم ، واتبعوهم في آثارهم ، فإنهم كانوا على الهدى المستقيم)) [أخرجهُ ابن عبد البر في «جامع بين العلم» : (2 / 97) بإسنادين عنه ، وعزاه ابن القيم (4 / 179) للإمام أحمد — ولعله في «الزهد» — عن ابن مسعود . انظر : «المشكاة» رقم : (193) . قلت : وفي النبوة جمع ما أحياها الشيخ العلامة محمد ناصر الدين الألباني رحمه الله من السنن المهجورة في رسالة مستقلة يسر الله إتمامها .

(16) صحيح البخاري رقم : (57) وصحيح مسلم رقم : (57).

(17) صحيح مسلم رقم : (55) وصحيح سنن الترمذي رقم : (1926) وصحيح سنن أبي داود رقم : (4944).

هاوکاری یه کتر کردن له نیوان موسلماناندا به گشتی ئه رکیکسی شه رعی خوائیه و ده بیئت موسلمانان به ده م
یه کتره وه بن له کاتی خوئی و ناخوئیدا .

خوائی گه وره ده فهرموئیت : ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ واته : هاوکاری یه کتر بکن له سه ر چاکه و له خوا ترسان .
وه پیغه مبه ری خوئشه ویستمان (ﷺ) ده فهرموئیت : «مثل المؤمنین فی توادهم و تراحمهم و تعاطفهم مثل الجسد إذا
اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى»⁽¹⁸⁾.

واته : نمونه ی ئیمان داران له دؤستایه تی و به به زی بوون و خوئشه ویستیان بو یه کتر وه ک نمونه ی لاشه یه ک وایه ،
ئه گه ر ئه ندایکی ئیش و نازاری هه بیئت ئه و هه موو ئه و لاشه یه له پیئاویدا بیخه و ده بیئت و تا ده یگریت .

وه هه روه ها پیغه مبه ر (ﷺ) ده فهرموئیت : «المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضاً ، وشبك بين أصابعه»⁽¹⁹⁾ .
واته : ئیمان دار بو ئیمان دار وه ک خانو وایه هه ندیکسی هه ندیکسی تری توند و قایم ده کات ، وه پیغه مبه ر (ﷺ)
په نه کانی هه ردوو ده سستی کرد به یه کدا .

وه پیغه مبه ر (ﷺ) ده فهرموئیت : «المسلم أخو المسلم ، لا يظلمه ولا يسلمه ، ومن كان في حاجة أخيه كان الله في
حاجته ، ومن فرّج عن مسلم كربةً فرّج الله عنه كربةً من كربات يوم القيامة ، ومن ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة»⁽²⁰⁾ .

واته : موسلمان برای موسلمانه ، ستمی لی ناکات و نایفه و تینیت و به ده سستی دوژمنیوه نادات ، وه هه ر که سیک
کار بو به جئ هیئانی پیویستی برایه کی بکات ئه و خوا کار بو به جئ هیئانی پیویستی ده کات ، وه هه ر که سیک
ناپه حه تییه که له سه ر موسلمانیک لا به ریت و له ته نگانه یه ک ده ری بکات ئه و خوا یه کیک له ناپه حه تی و ته نگانه کانی پوژی
قیامه تی له سه ر لاده بات ، وه هه ر که سیک که م و کورپی و عه بی موسلمانیک داپوئیت ئه و خوا عه بیه کانی داده پوئیت له
پوژی قیامه تدا .

به روبووم و پاداشتی گه وره ی برایه تی نیوان موسلمانان

ئه گه ر موسلمانان به راستی و به کرده وه ئه م نیعمه ته هه ره گه وره یه ی په روه ردگاری بونه وه ر که خستویه تییه ناو
دلی به نده ده روون پاک و دؤسته له خوا ترسه کانیه وه په یه وه بکن له جئ خویدا و برایه تی نیوانیان له سه ر بنه ما
شه رعیه کان بیئت و ریگا کانی به ته و کردنی هه سستی برایه تی بگرنه بهر و مافه کانی برایه تی به جئینن وه ک چوئن له قورئان
پیروژ و سوننه ته سه حیه کانی پیغه مبه ردا (ﷺ) پوون کراوه ته وه و سه له فی صالحش کردار و په فتاریان پی کردووه :
ئه و ده بن به خوئشه ویستی یه کتر له بهر خوا ، وه ئه م خوئشه ویستی یه ی نیوانیان چه ندین پاداشتی گه وره یان ده ست
ده خات و تام و چیرزی به روبوومی ئه و برایه تی یه یان ده کهن له دنیا و دوا پوژدا ، وه ک له م فهرموودانه ی خواره وه پوون
کراوه ته وه :

1 — خوئشه ویستی له بهر خوا ریگایه بو به ده ست هیئانی پله و پایه یه که پیغه مبه ران و
شه هیدانیش خوژگه ی پی ده خوازن :

عن عمر بن الخطاب (رضی الله عنه) قال : قال النبي (ﷺ) : «إن من عباد الله لأناساً ما هم بأنبياء ولا شهداء يغبطهم الأنبياء
والشهداء يوم القيامة بمكانهم من الله تعالى ، قالوا يا رسول الله تخبرنا من هم ؟ [وفي رواية : لعنا نجهم] قال : هم قوم تحابوا بروح

⁽¹⁸⁾ صحيح مسلم رقم : (2586).

⁽¹⁹⁾ صحيح البخاري رقم : (481) وصحيح مسلم رقم : (2585).

⁽²⁰⁾ صحيح البخاري رقم : (2442) وصحيح مسلم رقم : (2580) ، وعند مسلم رقم : (2699) من حديث أبي هريرة : ((والله في عون العبد ما كان

العبد في عون أخيه)) واته : خوا له هاوکاری به ندی دایه تا ئه و کاته ی به نده له هاوکاری براکه ی دا بیئت .

الله [وفي رواية بنور الله] على غير أرحام بينهم [وفي رواية : من غير أرحام ولا أنساب] ولا أموال يتعاطونها فوالله إن وجوههم لنور وإهم على [منابر من] نور ، لا يخافون إذا خاف الناس ولا يحزنون إذا حزن الناس ، ثم قرأ هذه الآية : ﴿الْإِنِّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ (21) (22).

واته : له ناو بهنده كانى خوادا خه لكانيك ههيه نه له پيغهمبه رانن و نه له شه هيدانيشن ، **پيغهمبه ران و شه هيدانيش خوزگه يان پي ده خوازن** له پوژى قيامه تدا له بهر ئه و پله و پايه بهرزه ي هه يانه لاي خوا ، صه حابه كان و و تيان : ئه ي پيغهمبه رى خوا هه و المان ناده يتى ئه و انه كين [به لو خو شيانمان بويت] ، پيغهمبه ريش (ﷺ) فه رموى : ئه و انه خه لكانيك يه كتر يان خو ش ده ويت به هوى قورئان و بهرنامه كه ي خواوه به بئ هوى خزمايه تيان له نيواندا هه بيت نه له سه رى دا يكه وه و نه له سه رى باوكيشه وه و نه له بهر پار ه و مال كيش كه به يه كترى به خشن ، **سوينا ده خوا ئه و انه روومه تيان رووناكه و پرشنگداره و ددره وشيته وه و له سه ر مينبه رى نور و دره وشاوه دهن له ناو گو ره پانى مه حشه ردا ، وه ئه و انه ترسيان نيه له كاتيكا كه خه لك ده ترسيات و خه م و خه فه تيشيان له كاتيكا كه خه لك خه م و خه فه تيان هه يه** ، ئه نجا پيغهمبه رى خوا (ﷺ) ئه م ئايه ته ي خوينا ده وه : ﴿الْإِنِّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ ، واته : دوستانى خوا و پياو چاكان نه ترسيان له سه ر و نه خه م و خه فه تيشيان هه يه .

وعن أبي مالك الأشعري (رضي الله عنه) عن رسول الله (ﷺ) قال : «يا أيها الناس اسمعوا واعقلوا واعلموا أن الله عز وجل عبادا ليسوا بأنبياء ولا شهداء يغبطهم النبيون والشهداء على منازلهم وقربهم من الله ، فحتى رجل من الأعراب من قاصية الناس وألوى بيده إلى النبي (ﷺ) فقال يا رسول الله ناس من الناس ليسوا بأنبياء ولا شهداء يغبطهم الأنبياء والشهداء على مجالسهم وقربهم من الله أنعتهم لنا جلهم لنا — يعني صفهم لنا شككهم لنا — فسر وجه النبي (ﷺ) بسؤال الأعرابي فقال رسول الله (ﷺ) : هم ناس من أفناء الناس ونوازع القبائل لم تصل بينهم أرحام متقاربة تحابوا في الله وتصافوا ، يضع الله لهم يوم القيامة منابر من نور فيجلسون عليها فيجعل وجوههم نورا وثيابهم نورا يفرع الناس يوم القيامة ولا يفرعون وهم أولياء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون» (23).

واته : پيغهمبه رى خوا (ﷺ) فه رموى : ئه ي خه لكينه گو ي بگرن و تى بگن و فير بين : خوا ي گه وره و پايه بهرزه هه نديك بهنده ي هه يه نه له پيغهمبه رانن و نه له شه هيدانيشن ، پيغهمبه ران و شه هيدانيش خوزگه يان پي ده خوازن له پوژى قيامه تدا له بهر ئه و پله و پايه بهرزه ي و نزى كيه ي هه يانه لاي خوا ، جا پياويكى ده شته كى له و په رى خه لكه كه وه له سه ر هه ردو و چوكى دانيشت و به ده ستى ئاماژه ي كرد بو پيغهمبه ر (ﷺ) و ووتى : ئه ي پيغهمبه رى خوا (ﷺ) كه سانيك له ناو خه لكدا نه له پيغهمبه رانن و نه له شه هيدانيشن ، پيغهمبه ران و شه هيدانيش خوزگه يان پي ده خوازن له بهر ئه و پله و پايه بهرزه ي و نزى كيه ي هه يانه لاي خوا ، ئه ي پيغهمبه رى خوا (ﷺ) وه سفيان كه بو مان شيوه يان روون كه ره وه بو مان ، جا پيغهمبه رى خوا (ﷺ) له خو شيدا روومه تى گه شايه وه به پرسياره ي ئه م پياوه ده شته كيه و فه رموى : ئه و انه كه سانيك له په رى خه لكه وه و هه لچنراوى ناو تيره و عه شيره ته كانن ، هيج په يوه نديه كى خزمايه تى نزى كيه په يوه ستى نه كردوون به يه كه وه ، يه كتر يان خو ش ده ويت له بهر خوا و دلان دهر حه ق به يه كتر پاكه ، خوا ي گه وره له پوژى قيامه تدا مينبه ر و كوشكى نور و دره وشاوه يان بو داده نييت و ئه و انيش له سه رى داده نييشن و خوا روومه تيان

(21) سورة يونس : (62).

(22) صحيح سنن أبي داود رقم : (3527) ، صحيح الترغيب والترهيب رقم : (3026) ، والزيادات التي بين المعكوفتين [] من حديث أبي هريرة (ﷺ) منقول من (صحيح الترغيب والترهيب) رقم : (3023).

(23) صحيح الترغيب والترهيب رقم : (3027).

پرشنگدار و نورانی و درهوشاوه دهکات و جل و بهرگیشیان له نور و درهوشاوهیه ، خه لکی له رۆژی قیامه تدا ده ترسن به لام ئه وان ناترسن ، ئه وانه دۆست و خۆشه ویستی خوان و نه ترسیان له سهر و نه خه م و خه فه تیشیا مه هیه .

2 — خۆشه ویستی له بهر خوا ریگایه بۆ بزگار بوون له نارپه حه تیه کانی گۆره پانی مه حشه ر و رۆژی

قیامهت :

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : «سبعة يظلهم الله في ظله يوم لا ظل إلا ظله ... [وذكر منهم] : رجلان تحابا في الله اجتماعا عليه وتفرقا عليه»⁽²⁴⁾.

واته : به کیک له و ههوت کۆمه لهی که له رۆژی دوایدا خوا دهیان خاته ژیر سیبه ری عهرشی خۆیه وه : ... دوو پیاون که له بهر خاتری خوا به کتریان خۆش ده ویت و له سهر ئه وه کۆ ده بنه وه و له سه رشی جیا ده بنه وه . مه به ست ئه وه یه : خۆشه ویستی نیوان دوو برای موسلمان له بهر خوا هۆکاره بۆ به ده ست هینانی به خته وه ری و ئارامی و بزگار بوون له نارپه حه تیه کانی گۆره پانی مه حشه ر و رۆژی قیامهت .

3 — خۆشه ویستی له بهر خوا ریگایه بۆ به ده ست هینانی خۆشه ویستی خوا :

عن أبي إدريس الخولاني قال : دخلت مسجد دمشق فإذا فتى براق الثنايا [أي : كثير التبسم] وإذا الناس معه فإذا اختلفوا في شيء أسندوه إليه ، وصدروا عن رأيه [أي : يأخذون منه كل ما حكم به ويقبلون حكمه وقوله] ، فسألت عنه فقيل : هذا معاذ بن جبل فلما كان من الغد هجرت فوجدته قد سبقني بالتهجير ووجدته يصلي فانتظرت حتى قضى صلاته ثم جثته من قبل وجهه فسلمت عليه ثم قلت له : والله إنني لأحُبُّك لله ، فقال : الله ؟ قلت : الله ، فقال : الله ؟ قلت : الله ، فأخذ بجبوة رداي فجذبني إليه فقال أبشر فإنني سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول : «قال الله تبارك وتعالى : وجبت محبتي للمتحابين في» ، وللمتجالسين في» ، وللمتبادلين في»⁽²⁵⁾.

واته : رۆیشتمه ناو مزگه وتی (دیمه شق) هوه له و کاته دا لاویکم بینی دهم به خه نده و پیکه نین بوو ، له هه مان کاتدا خه لکانیکم له گه لیدا بینی ئه گه ر له شتی کدا جیاوازی له نیوانیاندا هه بوایه ئه وا ده گه رانه وه لای ئه و و پشتیان به و ده به ست و له بریار و قسه شی دهر نه ده چوون ، منیش پرسیارم کرد دهر باره ی ، ووترا : ئه مه (معاذ بن جبل) هه ، پاشان بۆ سه بی نی زوو رۆیشتم بۆ مزگه وت ، جا بینیم (معاذ) پیش من زووتر رۆیشتبوو بۆ مزگه وت و بینیم نوێژی ده کرد ، چاوه روانیم کرد هه تا نوێزه که ی ته واو کرد ، ئه نجا پوو به پوو ی رۆیشتم بۆ لای و سه لامم لی کرد و ئه نجا پیم ووت : سویند به خوا من تو م خۆش ده ویت له بهر خوا ، ئه ویش ووتی : ئایا له بهر خوا منت خۆش ده ویت ؟ ووتم : به لای له بهر خوا ، ووتی : له بهر خوا ؟ ووتم : له بهر خوا ، ئه نجا کردی به ناوه رپاستی کراسه که مدا و پامیکیشا بۆ لای خۆی و ووتی : مزده ت لی بی ت چونکه من بیستومه له پیغه مبه ری خوا وه (صلى الله عليه وسلم) ده یفه رموو : خوا ی گه وره و پایه به رز [له فه رموده یه کی قودسیدا] فه رموویه تی : خۆشه ویستی خۆم پیویستم کردوو بۆ ئه مانه :

للمتحابين في ، ئه وانه ی که له بهر من به کتریا خۆش ده ویت .

وللمتجالسين في ، ئه وانه ی که له بهر من له گه ل یه کتردا داده نیشن و مه جلیس ده گپن .

وللمتبادلين في ، ئه وانه ی که له بهر من شت به یه کتر ده به خشن .

⁽²⁴⁾ صحيح البخاري رقم : (660) وصحيح مسلم رقم : (1031).

⁽²⁵⁾ صحيح الترغيب والترهيب رقم : (3018) و (2581) ، وصحيح الجامع الصغير رقم : (4331) وزاد فيه : ((والمتراورين في)) ، واته : ئه وانه ی که له بهر من سه ردان یه کتر ده کن .

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : «أن رجلاً زار أخاً له في قرية أخرى ، فأرصد الله له على مدرجته ملكاً فلما أتى عليه قال : أين تريد ؟ قال أريد أخاً لي في هذه القرية ، قال هل لك عليه من نعمة ترها ؟ قال : أنسي أحبته في الله عز وجل ، قال : فإنسي رسول الله إليك بأن الله قد أحبك كما أحبته فيه»⁽²⁶⁾.

واته : پیاویک سهردانی براده ریکی خوی کرد له گوندیکدا ، جا خوی گه وره فریشته یه کی نارد بۆ سه ر پیاگه کی و کاتیک هات بۆ لای پیی ووت : بۆ کوئی ده چیت ؟ نه ویش ووتی : بۆ لای براده ریکم ده چم له م گونده دا ، فریشته که ووتی : نایا هیچ مافیکی دنیا بیت به سه ریه وه هه یه لیی وه رگریته وه یان هیچ به رژه وه نندیه کت هه یه له گه لیدا پیی هه لبسیت ؟ نه ویش ووتی : نه خیر ، ته نه وه نه بیت که من له بهر خوا خوشم ده ویت ، فریشته کهش ووتی : جا من نیردراوی خوام بۆ لای تۆ بۆ نه وه ی ناگادارت بکه مه وه که وا **خووش تۆی خووش ده ویت** وه ک چۆن تۆ نه وت خووش ده ویت له بهر خاتری خوا.

4 — **خۆشه و بیستی له بهر خوا ریگایه بۆ ههست کردن به تام و چیژی نیمان و باوه ر :**

عن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : «ثلاث من كن فيه وجد حلاوة الإيمان أن يكون الله ورسوله أحب إليه مما سواهما ، وأن يحب المرء لا يحبه إلا لله ، وأن يكره أن يعود في الكفر كما يكره أن يقذف في النار»⁽²⁷⁾.

واته : سئ خه سلته و کردار هه یه له هه ر که سیکدا هه بیت نه وا **تام و چیژی شیرینی نیمانی کردوه** :
— ده بیت خوا و پیغه مبه ری (صلى الله عليه وسلم) له لا خووشه و بیست له هه مو که سیک جگه له وان .
— وه ده بیت نه وه که سه ی که خووشی ده ویت خووشی نه ویت ته نه وه له بهر خوا نه بیت .
— وه ده بیت پیی ناخووش بیت بگه پیتته وه ناو کوفر و بی باوه ری وه ک چۆن پیی ناخووشه فری بدریته ناو ناگره وه .

چهند ریگایه ک بۆ بته و کردنی ههستی برایه تی نیوان موسلمانان

ئیلنی پیروزی ئیسلام چهند ریگایه کی داناوه بۆ زیاتر بته و کردنی ههستی برایه تی نیوان موسلمانان و توند و تۆل کردنی گریی خووشه و بیستی نیوانیان ، له کاتیکدا نه گه ر موسلمانان نه م ریگایانه بگرنه بهر و په یه وه ی بکه ن نه وا پۆژ به رۆژ په یوه ندی و برایه تی نیوانیان زیاد ده کات .

1 — **نه که ره که سیک برایه کی موسلمانان خووشیست نه وا با ناگاداری بکاته وه که نه و خووشی ده ویت :**

قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : «إذا أحب الرجل أخاه فليخبره أنه يحبه»⁽²⁸⁾.

واته : نه گه ر پیاویک برایه کی خووشیست نه وا با ناگاداری بکاته وه که نه و خووشی ده ویت .
وعن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال : «أن رجلاً كان عند النبي (صلى الله عليه وسلم) فمر به رجل فقال يا رسول الله إني لأحب هذا فقال له النبي (صلى الله عليه وسلم) أعلمته قال : لا ، قال : أعلمه ، قال : فليخبره ، فقال : إني أحبك في الله ، فقال : أحبك الذي أحببني له»⁽²⁹⁾.
واته : پیاویک له لای پیغه مبه ردا (صلى الله عليه وسلم) دانیشتبوو ، جا پیاویک دای به لایدا ، پیاوی یه که م ووتی : نه ی پیغه مبه ری خوا (صلى الله عليه وسلم) من نه م پیاوم خووش ده ویت ، جا پیغه مبه ر (صلى الله عليه وسلم) فه رموی : نایا ناگادارت کردوه ته وه ؟ پیاوه کهش ووتی : نه خیر ، پیغه مبه ریش (صلى الله عليه وسلم) فه رموی : ناگاداری بکه ره وه ، نه ویش پویش به دایدا و پیی گه یشت و ووتی : من تۆم خووش ده ویت له بهر خوا ، نه ویش ووتی : خوا خووشتی بویت که منت له پیناویدا خووش ده ویت .

⁽²⁶⁾ صحیح مسلم رقم : (2567).

⁽²⁷⁾ صحیح البخاری رقم : (16) و (21) و (6041) ، و صحیح مسلم رقم : (43).

⁽²⁸⁾ صحیح سنن أبی داود رقم : (5124).

⁽²⁹⁾ صحیح سنن أبی داود رقم : (5125).

2 — با له کاتی به یه کتر گه یشتندا لیو به خنده و پوموت کراوه بیټ :

چونکه پیغمبری نازیمان (ﷺ) ده فهرمویت : «لا تحقرن من المعروف شیئاً ، ولو أن تلقی أخاک بوجه طلق» (30).
واته : هیچ کرده وهیه کی چاکه به کهم و سوک مهزانه ، ته نانهت گه یشتنیشته به برایه کت به پوموتی کی کراوه وه .
وعن جابر بن عبد الله (رضی الله عنه) قال : قال رسول الله (ﷺ) : «كُلُّ معروفٍ صدقةٌ ، وإن من المعروف أن تلقی أخاک بوجهٍ طَلِقٍ ، وأن تُفَرِّغَ من دلوک فی إناء أخیک» (31).

واته : هه موو چاکه یه که صه ده قه و خیره ، وه هه ندیک له چاکه ئه وهیه : گه یشتنتت به برایه کت به پوموتی کی کراوه وه ، وه له سه تله کهت ئاو بکه یته ئاو قاپ و مه نه لئى براهه کت — واته : هاوکاری بکه یته له ئاو پی به خشیندا — .
قال السمار کفوري : (قوله : «فلیلق أخاه بوجه طلق») ضد العبوس ، وهو الذي فيه البشاشة والسرور فإنه یصل إلى قلبه سرور ، ولا شك أن إیصال السرور إلى قلب مسلم حسنة» (32).

وعن أبي ذر (رضی الله عنه) قال : قال رسول الله (ﷺ) : «تبسمک فی وجه أخیک صدقة» (33).
واته : پوو کراوه ی و لیو به خنده بوونت له پوموتی برایه کتدا صه ده قه و چاکه یه بوټ .
بؤیه ده بینین ئه مه یه کتیک بووه له په ووشته به رزه کانی پیغمبری خو شه ویستمان (ﷺ) وه که صه حابه به ریزه کانی بومان ده گیزنه وه (ﷺ).

عن جریر (رضی الله عنه) قال : «ما حجبتني النبي (ﷺ) منذ أسلمت ، ولا رأني إلا تبسم فی وجهي» .
وفي رواية : «إلا ضحك» (34).
واته : هیچ کاتیک پیغمبر (ﷺ) پیگری لینه کردوم بچمه ژورده وه بؤ لای ، وه هه روه ها هه کاتیک منی بینوه ئیلا پیکه نیوه و لیو به خنده بووه له پوموتدا .

3 — سهردان و دیاری بؤ بردن و پیروز بای لیگردن له بؤنه شهرعیه کانداندا :

أ/ سهردان کردن :

له پیشه وه باسی ئه و فهرمووده یه مان کرد که پیاویک سهردانی براده ریکی خوئی کرد له بهر خوا و ئه م جوړه سهردانه ی بوو به هوکاری ئه وه ی خو شه ویستی خوا بؤ خوئی به ده ست بیټیت .

عن أبي هريرة (رضی الله عنه) قال : قال رسول الله (ﷺ) : «من عاد مريضاً ، أو زار أخاً له فی الله ، ناداه مُنادٍ بأن طبت وطاب ممشاک وتبوات من الجنة منزلاً» (35).

واته : هه که سیک سهردانی نه خو شیک یان سهردانی برایه کی بکات له بهر خاتری خوا ، ئه وا بانگ که ریک بانگی ده کات و ده لیت : خوا پاکت بکاته وه و ریگی خیر و چاکه تش بؤ پاک بکاته وه و جیگایه کتتش بؤ ناماده بکات له به هه شتندا .

(30) صحیح مسلم رقم : (2626).

(31) صحیح سنن الترمذی رقم : (1970).

(32) تحفة الأحوذی شرح سنن الترمذی : (5 / 575).

(33) صحیح سنن الترمذی رقم : (1956) و سلسله الأحادیث الصحیحة رقم : (572).

(34) صحیح البخاری رقم : (3035) و (3822) و (6089) ، و صحیح مسلم رقم : (2475) ، فائدة : قال الحافظ : (قوله : «ما حجبتني رسول الله

(ﷺ) أي ما منعتني من الدخول إليه إذا كان في بيته فاستأذنت عليه) فتح الباری : (7 / 177).

(35) صحیح سنن الترمذی رقم : (2008) و صحیح الترغیب والترهیب رقم : (2578).

قال المبار كفوري : (قوله : «من عاد مريضاً» أي مُحتسباً «أو زار أحاً له» أي في الدين «في الله» أي لوجه الله لا للدنيا ، «مناد» أي ملك «أن طبت» دعاء له بطيب عيشه في الدنيا والأخرى «وطاب ممشاك» مصدر أو مكان أو زمان مبالغة ، قال الطيبي : كناية عن سيره وسلوكه طريق الآخرة بالتعري عن رذائل الأخلاق والتحلي بمكارمها «وتبوات» أي تميات «من الجنة» أي من منازلها العالية «متزلاً» أي منزلة عظيمة ومرتبة جسيمة بما فعلت ، وقال الطيبي : دعاء له بطيب العيش في الأخرى كما أن طبت دعاء له بطيب العيش في الدنيا)⁽³⁶⁾ .

وه له فهرموده يهكى قودسيدا خواى پهروهردگار فهرمويه تى : «حقت محبتي للمتحابين فيى وحقت محبتي للمتواصلين فيى وحقت محبتي للمتناصحين فيى وحقت محبتي للمتزاورين فيى وحقت محبتي للمتباذلين فيى...»⁽³⁷⁾ .

واته : من خوْشه ويستى خوْم به حهق وشايسته داناوه بوْئه مانه :

— المتحابين فيى : ئه وانهى كه له بهر من يه كتريان خوْش ده ويْت .

— المتواصلين فيى : ئه وانهى كه له بهر من په يوه ندى خزميه تى به جئ ده گه يه نن .

— المتناصحين فيى : ئه وانهى كه ئاموژگارى يه كتر ده كه ن له بهر من .

— المتزاورين فيى : ئه وانهى كه له بهر من سهردانى يه كتر ده كه ن .

— المتباذلين فيى : ئه وانهى كه له بهر خوْيان و ماليان ده به خشن .

ب / ديارى بوْ بردن :

پيغه مبهرى خوا (ﷺ) ده فهرمويْت : «تهادوا تحابوا»⁽³⁸⁾ .

واته : ديارى بوْ يه كتر ببهن ده بن به خوْشه ويستى يه كتر .

ج / پيروْز باى ليكردن له بوْئه شهرعيه كاندا :

وه چاك تروايه ئه و دوعاياته بليْت كه له سوننه تى پيغه مبهردا هاتووه (ﷺ) وهك :

1 — ئه گهر جل و بهرگى نوئى و تازهى كرى ، ئه وا پئى بليْت : «اليس جديداً ، وعش حميداً ، ومُت شهيداً ، ويرزقك الله قُرّة عينٍ في الدنيا والآخرة» قاله النبي (ﷺ) لعمر بن الخطاب (رضي الله عنه)⁽³⁹⁾ .

2 — ئه گهر ژنى هيْتا يان شووى كرد ، ئه وا پئى بليْت : «بارك الله لك وبارك عليك وجمع بينكما في خير» لأن النبي (ﷺ) كان إذا رفاً الإنسان إذا تزوج قال له هذا⁽⁴⁰⁾ .

3 — ئه گهر مندالى بوو ، ئه وا پئى بليْت : «بارك الله لك في الموهوب لك ، وبلغ أشده ، ورزقت ببره» ئه ويش با له وه لامدا بليْت : «بارك الله لك وبارك عليك ، وجزاك الله خيراً ، ورزقك الله مثله ، وأجزَلَ ثوابك»⁽⁴¹⁾ .

ههروهها ئه م سونه تانه چه ندين دوعاى ترمان بير ده خاتوه كه به هوئى هه نديك حائه ته وه موسلمان بوْ براى موسولنانى ده كات و هه مووشيان ريگاي خير و چاك و به سوودن بوْ زياتر بوونى په يوه ندى برايه تى و خوْشه ويستى نيوان موسلمانان له وانه :

⁽³⁶⁾ تحفة الأوحدي : (6 / 137).

⁽³⁷⁾ صحيح الجامع الصغير رقم : (4321) وصحيح الترغيب والترهيب رقم : (3020).

⁽³⁸⁾ صحيح الجامع الصغير رقم : (3004).

⁽³⁹⁾ صحيح الجامع الصغير رقم : (1234).

⁽⁴⁰⁾ صحيح سنن الترمذي رقم : (1091) وصحيح سنن أبي داود رقم : (2130).

⁽⁴¹⁾ صحيح الأذكار للنووي لسليم الهالسي : (2 / 713).

أ — نه گهر چا که یه کی بۆت کرد ئه و باش وایه تووش پاداشتی به چا که بده یته وه وه ک خوی گه وره ده فه رمویت :
 ﴿هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ﴾⁽⁴²⁾ ، وه سوننه تیش وایه پیی بلّیت (جزاك الله خيراً) چونکه پیغه مبه ر (ﷺ) ده فه رمویت : ((
 من صُنعٍ إليه معروفٌ فقال لفاعله جزاك الله خيراً ، فقد أبلغ في الشناء))⁽⁴³⁾.

ب — وه نه گهر موسلمانیک خواردنیک یان خواردنه وه یه کی پیی دایت ئه و بلّی : ((اللهم أطعم من أضعمني وأسق من سقاني))⁽⁴⁴⁾.

وه نه گهر میوان بوویت ئه و ئه م دو عایه بۆ خاوه ن خواردنه که بکه : ((اللهم بارک لهم فیما رزقتهم واغفر لهم وارحمهم))⁽⁴⁵⁾.

ج — وه نه گهر پشمی و ووتی : ((الحمد لله)) ئه و تووش پیی بلّی : ((یرحمک الله)) ئه نجا ئه ویش با بلّیت :
 ((یهدیک الله ویصلح بالک))⁽⁴⁶⁾.

د — وه کاتیک برایه کت سه فه ر ده کات بۆ شوینیک ئه و پیی بلّی : ((أستودع الله دینک وأمانتک وخوا تيم عملک))⁽⁴⁷⁾.

وه با موسافر که ییش له وه لامدا به تو بلّیت : ((أستودعک الله الذی لا تضیع ودائعہ))⁽⁴⁸⁾.

4 — گرنگی دان به هاوکاری کردن و به دم هاتنه وهی یه کتر له کاتی ته نگانه و پیویستدا :

له پیشه وه باسی ئه و فه رموده یه مان کرد که پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده فه رمویت : ((من کان فی حاجة أخیه کان الله فی حاجته ، ومن فرّج عن مسلم کربةً فرّج الله عنه کربةً من کربات یوم القیامة)).

واته : هه ر که سیک کار بۆ به جئ هینانی پیویستی برایه کی بکات ئه و خوا کار بۆ به جئ هینانی پیویستی ده کات ،
 وه هه ر که سیک نار هه حه تیه که له سه ر موسلمانیک لا به ریت و له ته نگانه یه که ده ری بکات ئه و خوا یه کیک له نار هه حه تی و
 ته نگانه کانی رۆژی قیامه تی له سه ر لاده بات.

بۆیه ده بینین پیغه مبه ری خوا (ﷺ) به دم هاتنه وهی (أبو بکر) له یاد ناچیت که له کاتی ته نگانه و پیویستیدا
 فریای خوی و هاوه له چه ووساوه و که م دهسته کانی که وتوو وه که ده فه رمویت : ((ما أحد أعظم عندي یداً من أبی بکر
 (ﷺ) واسانی بنفسه وماله وأنکحني ابنته))⁽⁴⁹⁾.

واته : هیچ که سیک نییه دهستی یارمه تی له لام گه وره تر بییت له (أبو بکر) ، پاراستمی و هاوکاری کردم به خوی
 و پاره و مالیه وه ، وه کچه که شی لی ماره کردووم.

وعن مالک الدار : ((أن عمر بن الخطاب (رضی الله عنه) أخذ أربعمائة دينار فجعلها في صُرة ، فقال للغلام : اذهب بما إلى أبي
 عبیده بن الجراح ثم تله فی البیت ساعة حتی تنظر ما یصنع ؟ فذهب بما الغلام إليه فقال: یقول لك أمير المؤمنین اجعل هذه فی بعض
 حاجتک ، فقال: وصله الله ورحمه ، ثم قال : تعالی یا جاریة اذهبی بهذه السبعة إلى فلان وبهذه الخمسة إلى فلان وبهذه الخمسة إلى

⁽⁴²⁾ سورة الرحمن : (60).

⁽⁴³⁾ صحیح سنن الترمذی رقم : (2035).

⁽⁴⁴⁾ صحیح مسلم رقم : (2055).

⁽⁴⁵⁾ صحیح سنن أبی داود رقم : (3729).

⁽⁴⁶⁾ صحیح الأدب المفرد رقم : (921).

⁽⁴⁷⁾ صحیح سنن الترمذی رقم : (3443) و صحیح سنن أبی داود رقم : (2600).

⁽⁴⁸⁾ صحیح سنن ابن ماجه رقم : (2825) ، و سلسله الأحادیث الصحیحة رقم : (14) و (15) و (16).

⁽⁴⁹⁾ سلسله الأحادیث الصحیحة رقم : (2214) ، وأصله فی صحیح البخاری برقم : (3661).

فلان حتى أنفذها ، ورجع الغلام إلى عمر فأخبره فوجده قد أعد مثلها لمعاذ بن جبل فقال اذهب بها إلى معاذ بن جبل وتكلم في البيت ساعة حتى تنظر ما يصنع ، فذهب بها إليه فقال: يقول لك أمير المؤمنين اجعل هذه في بعض حاجتك فقال : رحمه الله ووصله ، تعالسي يا جارية اذهبي إلى بيت فلان بكذا اذهبي إلى بيت فلان بكذا اذهبي إلى بيت فلان بكذا ، فاطلعت امرأة معاذ وقالت نحن والله مساكين فأعطينا فلم يبق في الخرقه إلا ديناران فرمى بما إليها ورجع الغلام إلى عمر فأخبره فسر بذلك فقال: **إنهم أخوة بعضهم من بعض** (50).

واته : عومري كورپی خه طاب (ﷺ) چوارسه د (400 مسقال زير) دينارى هينا و كرديه ناو كيسه يهك ، نهجا ووتى به خزمه تكاره كهى : نه م پارويه ببه بو (أبو عبدة بن الجراح) و نهجا له مالىاندا ماويهك خوت خهريك بكه و سهير بكه بزاني چى لى دهكات ، نهو خزمه تكارهش پاره كهى برد بو و ووتى : كاربه دهستى ئيمان داران پيت دهليت : نه مه له هه نديك پيويستيه كانتا به كار بينه ، نه ويش ووتى : خوا پيى ببه خشيت و رهحمى ليبيكات ، نهجا ووتى : وهره نهى كه نيزهك نه م حوت ديناره ببه بو فلان و نه م پينجهش بو فلان و ههروه ها نه م پينجهش بو فلان هه تا هه مووى ته واو بوو ، پاشان خزمه تكاره كه گه پرايه وه بو لاي عومر و هه والى نه م كاره ي (أبو عبدة) بو يروه وه ، نهجا بينى نه وهنده ي ترى ناماده كردوه بو (معاذ بن جبل) و ووتى پيى : نه م ش ببه بو (معاذ بن جبل) و نهجا له مالىاندا ماويهك خوت خهريك بكه و سهير بكه بزاني چى لى دهكات ، نهو خزمه تكارهش پاره كهى برد بو و ووتى : كاربه دهستى ئيمان داران پيت دهليت : نه مه له هه نديك پيويستيه كانتا به كار بينه ، نه ويش ووتى : خوا پيى ببه خشيت و رهحمى ليبيكات ، نهجا ووتى : وهره نهى كه نيزهك نه وهنده پاره ببه بو مالى فلان و نه وهنده پاره ببه بو مالى فلان ، له و كاته دا ژنه كهى (معاذ) دهركهوت و پاره كهى بينى و ووتى : سويند به خوا ئيمهش هه ژارين و له و پارويه مان پي ببه خشه ، جا له كيسه كه دا هيچ پاره نه ما بوو ته نها دوو دينار نه بيت نه ويشى هه لدا بو ژنه كهى ، نهجا خزمه تكاره كه گه پرايه وه بو لاي عومر و هه والى نه م كاره ي (معاذ) شى دايه ، جا عومر نه مه ي زور پي خوش بوو و ووتى : نه مانه چه ند برايه كن هه نديكيان به شيكن له هه نديكيان.

5 — به جي گه ياندنى مافه كاني براتى به سه ريه كتره وه :

مه به ست به ممش نهو مافانه يه كه ده بيت موسلمان ده ر حه ق به براى موسولنى نه نجام بدات و فه راموشى نه كات به پيى توانا ، وهك : سهردانى له كاتى نه خوشيدا و وه لام دانه وهى له كاتيكا كه ده عوه تت دهكات بو خوارديك ... هتد ، كه له بابته تى داهاتوودا (إن شاء الله) به دريژى باسى ده كه ين له ژير نانونيشانى :

مافه كاني برايه تى نيوان موسلمانان (حقوق الأخوة)

www.ba8.org

1428 - 2007

(50) رواه الطبراني في (المعجم الكبير)) ، وقال الإمام الألباني في (صحيح الترغيب والترهيب)) رقم : (926) : حسن موقوف . قوله : ((تَلَّه)) ((قال في)) (النهاية في غريب الحديث)) : (4 / 283) ولسان العرب : (15 / 260) : (تشاغل).